

Les subsides

résultats. Ma circonscription a le malheur de recevoir 70 p. 100 de toutes les pluies acides qui tombent sur Parry Sound-Muskoka en provenance des États-Unis. Peu importe ce que les gouvernements fédéral ou provinciaux font au Canada pour réduire les pluies acides, leurs efforts ne donneront sûrement pas beaucoup de résultats tant que le gouvernement américain ne leur emboîtera pas le pas. J'espère qu'on continuera à exercer des pressions sur ce dernier. Je m'attendais également à ce qu'on accorde une plus grande importance au problème des pluies acides à l'occasion des prochaines élections américaines, mais peut-être le débat sur cette question s'intensifiera-t-il avant novembre de sorte que le gouvernement américain actuel prendra peut-être des mesures sérieuses à cet égard.

Nul doute que ce problème va coûter cher. L'Ontario a la chance de compter 250,000 lacs, mais les pluies acides en ont sérieusement atteint au-delà de 4,000. Près de 140 d'entre eux sont maintenant morts. Toute vie animale ou végétale a disparu. Ce sont des lacs aux eaux claires et limpides, mais il faut plus que cela pour attirer les touristes.

Nous avons la chance en Ontario, et surtout dans ma circonscription, d'être situés à une heure de voiture pour au-delà de 100 millions d'Américains. Ce marché offre des possibilités énormes. Le ministre d'État aux Petites entreprises et au Tourisme (M. Smith) a dit aujourd'hui que le gouvernement dépensait énormément afin d'attirer le tourisme. Je l'en félicite, mais j'ajouterai que s'il consacre beaucoup d'argent à la publicité, il doit être en mesure de livrer la marchandise.

Nous voulons un secteur touristique viable et vigoureux. Nous voulons de beaux lacs remplis de poissons. Voilà des considérations importantes pour l'instant. Si la pêche demeure excellente dans certains lacs, elle l'est beaucoup moins dans d'autres.

Vous me faites signe, monsieur le Président, que mon temps de parole est écoulé. Je vais donc répéter qu'il est important de protéger notre environnement parce qu'il contribue à notre industrie touristique.

[Français]

Le président suppléant (M. Guilbault): A l'ordre! Comme il est 17 h 45, il est de mon devoir, conformément à l'article 62(10) du Règlement, d'interrompre les délibérations et de mettre aux voix, sur-le-champ, toute question nécessaire à l'expédition des affaires relatives au Budget supplémentaire (C) et des crédits provisoires et de l'adoption à toutes les étapes des projets de loi s'y rattachant.

* * *

LES SUBSIDES

MOTION D'ADOPTION DU CRÉDIT 1C, MINISTÈRE DES FINANCES

L'hon. Herb Gray (président du Conseil du Trésor) propose:

Que le crédit 1c, au montant de \$4,782,000 du ministère des Finances—Politiques financières et économiques—Dépenses du Programme, Budget supplémentaire (C) pour l'année financière se terminant le 31 mars 1984, soit agréé.

● (1750)

Le président suppléant (M. Guilbault): Plaît-il à la Chambre d'adopter cette motion?

Des voix: D'accord.

Des voix: Non.

Le président suppléant (M. Guilbault): Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

Le président suppléant (M. Guilbault): Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

Le président suppléant (M. Guilbault): A mon avis, les oui l'emportent.

Des voix: Sur division.

Le président suppléant (M. Guilbault): Sur division.

(La motion est adoptée sur division.)

[Traduction]

MOTION D'ADOPTION DU CRÉDIT 1C, MINISTÈRE DE LA JUSTICE

L'hon. Herb Gray (président du Conseil du Trésor) propose:

Motion n° 2

Que le crédit 1c, au montant de \$1,670,300 du ministère de la Justice—Administration de la justice—Dépenses de fonctionnement, Budget supplémentaire (C) pour l'année financière se terminant le 31 mars 1984, soit agréé.

Le président suppléant (M. Guilbault): Plaît-il à la Chambre d'adopter ladite motion?

Des voix: D'accord.

Des voix: Non.

Le président suppléant (M. Guilbault): Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

Le président suppléant (M. Guilbault): Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

Le président suppléant (M. Guilbault): A mon avis, les oui l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés:

Le président suppléant (M. Guilbault): Que l'on convoque les députés.

● (1800)

Et la sonnerie ayant retenti:

M. Nielsen: Monsieur le Président, il y aura probablement plusieurs mises aux voix ce soir. J'en ai parlé avec mes collègues, les leaders parlementaires du gouvernement et du Nouveau parti démocratique. Il est à remarquer que la motion n° 1 a été mise aux voix juste avant 17 h 45. Nous avons convenu que lorsque la présidence mettrait à nouveau aux voix la deuxième motion, portant sur le crédit 1c inscrite au nom du président du Conseil du Trésor, les résultats du vote s'appliqueraient aussi aux postes n°s 1, 3, 4 et 5 et paraîtraient au hansard comme s'ils avaient été enregistrés. Tous les autres postes dont nous avons convenu seront adoptés sur division.

M. le Président: Y a-t-il consentement unanime?

[Français]

M. Pinard: Monsieur le Président, il est exact que nous avons eu des consultations et c'est pourquoi je ne me suis pas opposé à ce qu'un recours au Règlement soit fait à ce moment-ci, alors que l'on est en pleine procédure pour voter, et ce, sachant qu'il y avait consentement unanime.